

# Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt Tengen

**43** 42. Jahrgang  
Freitag, 28. Oktober 2016

Tengen 

## Schätzele-Markt 2016

42. Kundgebung am **Samstag, dem 29. Oktober 2016 - 15.00 Uhr** mit **Dr. Gregor Gysi**, Mitglied des Deutschen Bundestages im Festzelt in Tengen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## Stadt Tengen betreibt Hallenbad von November 2016 bis März 2017

Die Stadt Tengen wird das Hallenbad des Campingplatzes vom 08. November 2016 bis März 2017 betreiben, so dass es auch während der Schließzeit des Campingplatzes geöffnet ist. Im Folgenden finden Sie die neuen Öffnungszeiten dargestellt. Kurse und Vereine können das Hallenbad auch außerhalb der Öffnungszeiten nutzen. Ebenso ist der Wellnessbereich mit Sauna auch außerhalb der langen Saunanacht zugänglich. Bei Fragen oder Interesse an einer Buchung für einen Kurs, nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
geschlossen	15:00 - 20:00 Uhr	08:00 - 13:00 Uhr	15:00 - 20:00 Uhr	15.00 - 21:00/ 23:00 Uhr	10:00 - 16:00 Uhr	10.00 - 16:00 Uhr
				lange Saunanacht		Familientag
				erste Fr. im Monat		letzter So. im Monat

## Stellenausschreibung Ausbildungsplätze 2017

Tengen   
Luftkurort

### Anerkennungspraktikum für Erzieher/innen in unseren Kindertagesstätten

Wir betreuen Kinder im Alter von 2 Jahren bis zum Schulintritt in unseren Kindertagesstätten in Büßlingen, Tengen und Watterdingen.

Es ist für uns sehr wichtig, dass sich unsere Kinder in unseren Kindertageseinrichtungen in der Gemeinschaft wohlfühlen und die bestmögliche Unterstützung bei ihrer persönlichen Entwicklung und Bildung erfahren. Unsere Erzieher/innen gestalten den pädagogischen Rahmen, in dem die Kinder altersgerecht ihr eigenes Potential voll ausschöpfen können. Für jede unserer städtischen Einrichtungen stellen wir für das Kindergartenjahr 2017/2018 eine Anerkennungspraktikantenstelle zur Verfügung.

Als Anerkennungspraktikant/in finden Sie bei uns eine vielseitige Praxisstelle mit motivierter und qualifizierter Anleitung. Die Vergütung erfolgt nach Tarif.

Nach erfolgreichem Abschluss des Anerkennungspraktikums ist der Berufsabschluss „Staatlich anerkannte/r Erzieher/in“ erreicht.

### Verwaltungsfachangestellte/r Fachrichtung Kommunalverwaltung

Die Stadt Tengen stellt ab September 2017 einen Ausbildungsplatz für Verwaltungsfachangestellte zur Verfügung. Die Stadtverwaltung erfüllt vielfältige Aufgaben für ihre Bürgerinnen und Bürger. Durch das breite Spektrum an Einsatzmöglichkeiten ist Vielfalt und Abwechslung im Berufsleben garantiert.

Die Ausbildung zum / zur Verwaltungsfachangestellten erfolgt in den einzelnen Ämtern der Stadtverwaltung. Diese vielseitige und interessante praktische Ausbildung wird durch den Besuch der Berufsschule mit Blockunterricht ergänzt. Die Ausbildung dauert i.d.R. 3 Jahre. Guter Hauptschulabschluss bzw. guter Abschluss der Mittleren Reife ist Voraussetzung.

Ihre aussagefähige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf; Zeugniskopien) bitten wir bis umgehend an die Stadtverwaltung Tengen -Personalamt-, Marktstraße 1 in 78250 Tengen zu senden. Für telefonische Auskünfte steht Herr Hauptamtsleiter Baumert unter der Rufnummer (07736/9233-11) gern zur Verfügung.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**



Tengen



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Tengen



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110

Feuerwehrruf / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112

Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0

Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr

Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0

Ärztlicher Notfalldienst \_\_\_\_\_ Bundesweit ☎ 116 117

Krankenwagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr

Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25

Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312

Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung, Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen

Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

### Caritas-Beratung

- Sprechstunden immer freitags

von 10.00 Uhr - 12.00 Uhr

im Pfarrhaus Tengen \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 9247 983

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ☎ 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240

München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497

AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

### Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

### Samstag, den 29. Oktober 2016

Ratoldus-Apotheke Radolfzell

Schützenstr. 2 \_\_\_\_\_ ☎ 07732 / 4033

### Sonntag, den 30. Oktober 2016

Marien-Apotheke Singen

Rielasinger Str. 172 \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 21 370

### Dienstag, den 01. November 2016

Martinus-Apotheke Singen

Uhlandstr. 48 \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 41 971

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ☎ 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 31138

### Wasserversorgung \_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,

wählen Sie bitte entweder **07736 / 606** oder **07736 / 7040**

### Kläranlage Oberes Bibertal \_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile

Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen

und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und

**Störungsnummer:** \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die

Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55

Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 / 62 44 333

## Amtliche Bekanntmachung

### Sperrung von Straßen aus Anlass des 726. Schätzele-Marktes

Ab Freitag, dem 28. Oktober 2016, ist die Bundesstraße B 314 in Tengen sowie die Marktstraße vom Kreisverkehr bis zur Abbiegespur Talheim, bis einschl. Dienstag, den 01. November 2016, 12.00 Uhr, gesperrt.

Wegen Aufbauarbeiten ist am Freitag, 28.10.2016, im Bereich der Marktstraße, der Stadtstraße, „Roosäcker“ und „Zum Junkholz“ mit Behinderungen zu rechnen.

Am Samstag, dem 29. Oktober 2016, sowie am Sonntag, dem 30. Oktober 2016, ist die Marktstraße, die Stadtstraße, „Roosäcker“ und „Zum Junkholz“ gesperrt. Die Anlieger wie auch die Benutzer dieser Straßen werden dafür um Verständnis gebeten. Die Bewohner in diesen Straßen werden gebeten, falls sie ihre Fahrzeuge an diesen Tagen benutzen wollen, diese an der Randenhalle zu parken.

Wir bitten um Verständnis, wenn wir am Samstag und Sonntag Ihre Höfe in Anspruch nehmen müssen, da wir durch die Enge der Markt- und Stadtstraße auf jeden freien Platz angewiesen sind. Die Bevölkerung wird wegen dieser Einschränkungen der Verkehrsmöglichkeiten um Verständnis gebeten.

### TOURISTIK-INFORMATION

#### am 726. Schätzele-Markt -PREISAUSSCHREIBEN-

Der Touristik-Informationsstand der Stadt Tengen ist wie im letzten Jahr im Foyer des Rathaus Tengen. Wir möchten den Besuchern und den Bürgern die Möglichkeit bieten, sich hier in aller Ruhe über Ausflugsziele in unserer Umgebung zu informieren. Auch Flyer und Prospekte der Stadt Tengen werden ausgelegt.

Auch in diesem Jahr findet das Preisausschreiben statt. Von zahlreichen Freizeiteinrichtungen, Museen und Gemeinden wurden unserer Stadt wieder Gutscheine zur Verfügung gestellt.

Beteiligen Sie sich, Sie können zum Beispiel eine Schifffahrt, einen Besuch im Zeppelinmuseum Friedrichshafen sowie freien Eintritt im Walter Zoo, Gossau (CH) oder für die Pfahlbauten in Unteruhldingen gewinnen. Gutscheine für freien Eintritt gibt es auch für einen Besuch im Sauriermuseum oder für das Planetarium Sternwarte in Kreuzlingen (CH) sowie den Erlebnispark Tripsdrill. Weitere attraktive Preise warten auf Sie.

#### VERKAUF VON SOUVENIRS

Im Rahmen des Schätzele-Markts werden im Rathausfoyer auch verschiedene Artikel der Stadt Tengen zum Verkauf angeboten, wie z.B. das Buch über die „Geschichte der Stadt Tengen und ihrer Ortschaften“ und die Bücher „Hegau-Impressionen“, „Zeitreisen am Bodensee“, sowie „Hegau.Singen.Untersee“, des Weiteren die Postkarten der Stadt Tengen und weitere verschiedene Angebote unserer Stadt. Besuchen Sie am Schätzele-Markt unseren Touristik-Informationsstand im **Foyer des Rathauses!**

### Pflegeheime Schloß Blumenfeld

Zweckverband Pflegeheime  
Schloß Blumenfeld

#### JAHRESABSCHLUSS

#### Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld für das WIRTSCHAFTSJAHR 2015

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Pflegeheime Schloss Blumenfeld hat in der öffentlichen Sitzung vom 24.

Oktober 2016 gemäß § 7 der Zweckverbandssatzung i. V. m. den §§ 18 - 20 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ) sowie § 16 des Eigenbetriebsgesetzes in der jeweils gültigen Fassung den Jahresabschluss (Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang) sowie den Lagebericht für das Wirtschaftsjahr 2015 wie folgt festgestellt:

1. Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2015
- 1.1 Bilanzsumme 148.995,34 €
- 1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf
  - das Anlagevermögen 76.487,00 €
  - das Umlaufvermögen 72.508,34 €
- 1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf
  - das Eigenkapital 43.473,65 €
  - die Rückstellungen 10.670,00 €
  - die Verbindlichkeiten 94.851,69 €

## 2. Jahresverlust aus der Gewinn- und Verlustrechnung **36.870,83 €**

- 2.1 Summe der Erträge 171.142,31 €
- 2.2 Summe der Aufwendungen 208.013,14 €
- 2.3 Der Jahresverlust wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Der Jahresabschluss liegt in der Zeit vom **31. Oktober 2016 – 09. November 2016 (einschließlich)** bei der Stadtverwaltung – Rechnungsamt (Zimmer 24) – während der Dienststunden öffentlich aus.

Tengen, den 25.10.2016  
gez.: Schreier, Bürgermeister  
Zweckverbandsvorsitzender

**Hinweis:** Auf den Anschlag an der Verkündungstafel am Rathaus Tengen wird hiermit hingewiesen.

## Nachrichten aus der Stadt

### Abfallkalender

#### Grünschnitt und Bauschuttabgabe

Am **Samstag, den 29. Oktober 2016** (Schätzele-Markt) ist der Bauhof für die Bauschutt und Grünschnittabgabe **geschlossen**.

Wir bitten um Beachtung!

#### Leerung der Biomülltonne

Die nächste Leerung der Biomülltonne ist am **Montag, den 31. Oktober 2016** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Leerung der Restmülltonne

Die nächste Leerung der Restmülltonne ist am **Donnerstag, den 03. November 2016** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Kühlgeräteabfuhr

Am **Donnerstag, den 03. November 2016** findet die Abfuhr von Kühlgeräten in der Stadt Tengen statt.

Die angemeldeten Kühlgeräte sollten um 06.00 Uhr zur Abholung bereitstehen. Nicht angemeldete Geräte werden nicht mitgenommen.

Für eventuelle Rückfragen stehen wir Ihnen gerne unter Tel.-Nr.: 9233 - 27 zur Verfügung.

#### Elektronikschrottsammlung - Voranzeige -

Die nächste Elektronikschrottsammlung findet am Freitag, den 11.11.2016 in der Zeit von 13.30 Uhr bis 17.30 Uhr auf dem Bauhof der Stadt Tengen statt.

## Rathaus Tengen

### Energieagentur Kreis Konstanz

Die nächste Energieberatung findet am **Donnerstag, den 03. November 2016 von 16.00 Uhr-18.00 Uhr** im Rathaus (Foyer) in Tengen statt.

Energieagentur Kreis Konstanz

Tel.-Nr.: 07732/ 939 1234

E-Mail: s.buhl energieagentur-kreis-konstanz.de

### Annahmeschluss Mitteilungsblatt der Stadt Tengen - Achtung - Änderung -

Der Annahmeschluss für den redaktionellen Teil (Vereinsnachrichten, Kirchen, Veranstaltungen, Sonstiges...) ist für nächste Woche (KW 44) bereits am morgigen **Freitag, den 28. Oktober 2016 - 12.00 Uhr** (Schätzele-Markt und Feiertag Allerheiligen am Dienstag, den 01. November 2016). Der Erscheinungstag ist wie gewohnt nächste Woche am Donnerstag bzw. Freitag.

E-Mail-Adresse:

u.veit@tengen.de oder Telefon: 07736 / 9233 - 15

Aufträge für Privatanzeigen und Inserate werden bis Mittwoch - 10.00 Uhr angenommen von Nussbaum-Medien.

Hier die Kontaktadresse:

E-Mail: Iris.Scherer@nussbaummedien.de

Fax: 07033 320 4982, Tel.-Nr.:0741 / 5340 - 23

Post: Nussbaum-Medien Rottweil GmbH & Co KG,

Durschstr. 70, 78 628 Rottweil

## Altersjubilare

### Geburtstag

04.11.2016 80 Jahre Jakob Frank, Watterdingen

*Herzlichen Glückwunsch, alles Gute, Glück, Gesundheit und Gottes Segen.*

## Standesamtsnachrichten

### Hochzeiten



#### Wir sagen "Ja"

Marek Hänsch und Stefanie Maier,  
beide wohnhaft Stadtstraße 24 in Tengen.

## Schul- und Stadtbücherei Tengen

Die Bücherei in Tengen ist geöffnet - heute, Donnerstag in der Zeit von 15.30 Uhr - 17.30 Uhr.

Am kommenden Donnerstag, den 03. November findet keine Bücherei statt.

## Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen.  
Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG,  
Durschstr. 70, 78628 Rottweil, Tel. 0741 5340-0, Fax 07033 3204928.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Vereinbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Marian Schreier oder sein Vertreter im Amt.  
Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil: Brigitte Nussbaum, 78628 Rottweil.

E-Mail: anzeigen.78628@nussbaummedien.de

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.

Einzelversand nur gegen Bezahlung der ¼-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Abonnement und Zustellung: WDS Pressevertrieb GmbH, Josef-Bey-erle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0,

E-Mail: abonntenen@wdspressevertrieb.de

## Bücherei Büßlingen



Die Bücherei Büßlingen ist am Mittwoch, den 02.11.2016 wegen den Herbstferien geschlossen.

## Veranstaltungen

### 3. Hegauer Blasmusikfestival

**Samstag, 5. November 2016**

in Tengen / Randenhalle

Einlass: 18.00 Uhr, Beginn: 19.00 Uhr

Mit dabei sind:

„Jörg Bollin und das Mährische Feuer“

-  
„Quattro Poly“

„Michael Maier und seine Blasmusikfreunde“

Kartenvorverkauf u. Infos unter

Tel.: 07733-501201 od. 07708-911812 od.

www.mm-bmf.de (nummerierte Plätze).

## Feuerwehr



### Freiw. Feuerwehr Abteilung Tengen

#### Herbstprobe - Voranzeige-

Die diesjährige Herbstprobe findet statt am **Samstag, den 12. November 2016**.

Beginn: 14.00 Uhr

Übungsobjekt: Tengen, Roosäcker 27.

Die Bürgerinnen und Bürger sind bereits heute schon zu dieser Übung der Freiw. Feuerwehr Abteilung Tengen eingeladen.

### Freiw. Feuerwehr Abteilung Weil

#### Schrottsammlung der Freiw. Feuerwehr, Abt. Weil - Voranzeige -

Die Freiwillige Feuerwehr, Abt. Weil führt dieses Jahr wieder eine Schrottsammlung durch!

**Termin: Samstag, der 05.11.2016 ab 09.00 Uhr**

Mitgenommen werden:

alle Metalle (Eisen- und auch Nichteisenmetalle), alte KFZ-Batterien.

Bitte alle Materialien an den Straßenrand legen.

Vielen Dank schon im Voraus.

*Freiwillige Feuerwehr - Abteilung Weil*

### Freiw. Feuerwehr Abteilung Wiechs a.R.

Unsere nächste Probe findet statt am **Mittwoch, den 02. November 2016** für die gesamte Mannschaft.

Beginn: 19.30 Uhr

#### -Voranzeige-

Am **Samstag, den 05. November 2016 - 14.30 Uhr** findet die diesjährige Herbstabschlussprobe statt.

*Der Abteilungskommandant*

## Sport – Spieltermine

### SG Tengen-Watterdingen e.V.



**SG TeWa II – SG Stahrigen/Espasingen II 4:2**  
Unsere Zwoote kam gegen die Reserve aus Stahrigen/Espasingen gut in die Partie. Bereits in der 11. Minute erzielte

Marco Fluck das 1:0 als er einen Freistoß aus ca. 25 Metern direkt im Tor versenken konnte. Wir ließen in der Folge nicht nach und versuchten weiter nachzulegen. Dies gelang quasi mit dem Pausenpfeif, als Michael Zendler mehrere Gegenspieler stehen ließ und mit einem sehenswerten Linksschuss das 2:0 erzielen konnte. Mit dieser Führung ging es in die Pause. Nach dem Seitenwechsel kamen die Gäste selbstbewusst aus der Kabine und versuchten die ersten eigenen Chancen der Partie herauszuspielen. Doch in der 54. Minute war erneut Michael Zendler gedankenschneller und erhöhte auf 3:0. Nur wenige Minuten später setzte sich erneut Michael Zendler sehenswert durch, spielte den Ball gut auf den freistehenden Rene Maier, der sicher zum 4:0 einschieben konnte. Danach wurde das Spiel leider aus der Hand gegeben und Stahrigen/Espasingen erhöhte den Druck. In der 65. Minute gelang dann der Anschlusstreffer, als der Offensivspieler sich per Einzelaktion gegen unsere Defensive durchsetzte und zum 4:1 einschob. In der Folge gab es immer wieder gute Aktionen der Gäste, die entweder von unserem Torhüter Bernhard Graf oder von unserer starken Defensive verhindert wurden. Quasi mit dem Schlusspfeif konnten die Gäste dann noch das 4:2 erzielen, als die Konzentration unserer Mannschaft langsam weniger wurde. Am Ende stehen trotzdem 3 wichtige Punkte für unsere Mannschaft und somit die Verteidigung des 3. Tabellenplatzes.

Tore: 2x Michael Zendler, Marco Fluck, Rene Maier.

#### Spiele

#### Dienstag, 01.11.2016

FC Bodman-Ludwigshafen - SG Tengen-Watterdingen  
14.30 Uhr

#### SG Tengen-Watterdingen – FC Böhringen 2:3 (1:1)

Böhringen hatte in der 19. Minute eine Großchance, als Keeper Kaiser bereits umspielt war, der nachfolgende Torschuss aber gerade noch abgeblockt werden konnte. Drei Minuten später machten es die Gäste besser und verwerteten einen Querpas frei stehend am langen Eck zum 0:1. In der 40. Minute wurde Mark Zeller mit einem langen Ball in Szene gesetzt, seinen Schuss in die kurze Ecke konnte der Torhüter zur Ecke abwehren. Einen Kopfball von Mark Zeller nach Ecke konnte von den Gästen auf der Torlinie abgewehrt werden, den Abpraller spitzelte Pierre Sailer zum 1:1-Ausgleich ins Netz. In der 54. Minute erzielten die Gäste mit einem strammen Schuss ins lange Eck den erneuten Führungstreffer. In der 66. Minute hatten wir Glück, dass die Gäste bei einer Großchance nicht vorzeitig das Spiel entschieden haben. Wie aus dem Nichts gelang uns in der 75. Minute der Ausgleich; einen Flankenball von Martin Isak stoppte ein Gästespieler per Brust direkt vor die Füße von Mark Zeller, der mit einem platzierten Flachschuss aus 12 Metern zum 2:2 traf. In der 85. Minute ließen wir uns abermals aufgrund fehlender Entschlossenheit in der Defensive dúpieren; Schönmetzler setzte sich gegen drei Mann durch und spielte quer, wo Döpke völlig frei stehend den Ball aus fünf Metern zum 2:3-Siegtreffer einschieben konnte.

Tore: Pierre Sailer, Mark Zeller.

### SG Büßlingen/Schlatt



#### Nächste Spiele:

#### Samstag, 29.10.

SG Büßlingen / Schlatt 2 - SV Volkertshausen 2 in Schlatt  
16.00 Uhr

#### Sonntag, 30.10.

SG Büßlingen / Schlatt - FC Steißlingen 2 in Büßlingen  
15.00 Uhr



## Aus der Kernstadt

### DRK - Ortsverein Tengen



#### Erste-Hilfe-am-Kind-Kurs

#### Beim Deutschen Roten Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz

Der DRK Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. veranstaltet am Samstag, **29.10.2016 in der Zeit von 08.30 Uhr – 17.00 Uhr** im Rettungszentrum Radolfzell, Konstanzer Str. 74 einen Erste-Hilfe-am-Kind-Kurs.

Inhalte sind tägliche Notfälle im Säuglings-, Klein- und Schulkindalter.

Der Kostenbeitrag beläuft sich auf 35,- € / Einzelperson oder 60,- € / Paare

Im Weiteren ist dieser Kurs auch für entsprechende berufliche Zielgruppen über die Berufsgenossenschaft abrechnungsfähig.

Weitere Infos & Anmeldungen telefonisch unter:

077 32 / 94 60 0 oder über Internet [www.drk-kn.de](http://www.drk-kn.de)

#### DRK-Ortsverein Tengen - Neuer Kurs - Neue Räume

Erste Hilfe für Führerscheinanwärter und alle, die den Kurs mal wieder auffrischen wollen. Der klassische Erste-Hilfe-Kurs für alle Lebenslagen in 9 Unterrichtseinheiten.

Kosten: 25,- € pro Teilnehmer

Das Deutsche Rote Kreuz rät, Erste-Hilfe-Kenntnisse alle 3 Jahre zu wiederholen. Der nächste Kurs findet statt am **Samstag, den 05. November 2016** um 8.30 Uhr.

Achtung: Neue Räume - Rathaus Blumenfeld

Bitte telefonische Anmeldung bei Claudia Zeller, Tel.-Nr.: 07736 / 7978

### NV Kamelia Tengen 1893 e.V.



#### Martinisitzung - Voranzeige -

Am Freitag, 11.11.2016, 20.01 Uhr findet im Foyer der Randenhalle unsere traditionelle **Martinisitzung** unter musikalischer Begleitung unserer Narrenmusik statt.

Mit einem kleinen Programm zur Ordensverleihung wollen wir gemeinsam mit unserem Landvogt Raily Mink die 5. Jahreszeit eröffnen.

Alle Mitglieder, Interessierte, Freunde und Gönner des Vereins sind herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

### Schwarzwaldverein Tengen

Schwarzwaldverein



#### Bitte vormerken!

Die Forstkundliche Wanderung: **"Bunt sind schon die Wälder"** mit Peter Kopf, ursprünglich geplant am 06.11. wird **eine Woche später am Sonntag, 13.11.2016** angeboten.

Der **Wanderhock im November** in der **"Laurentius-Stube"** findet erst am Donnerstag, **17.11.2016 statt!**

### SG Tengen-Watterdingen e.V.



#### Vorverkauf für Heinrich del Core gestartet!

Die SG TeWa präsentiert auch in diesem Jahr wieder ein Kabarett der Spitzenklasse.

Am 18.11. in der Biberhalle Watterdingen.

### Heinrich del Core mit seinem neuen Programm „Ganz arg wichtig“.

Mit dem schwäbischen Charme eines echten Halbtaliensers beschreibt Heinrich del Core in seinem neuen Programm **GANZ ARG WICHTIG** die alltäglichen Kuriositäten detailgetreu und so plastisch, dass man glaubt selbst dabei gewesen zu sein.

Ein unvergleichlicher Mix aus Situationskomik, Charisma und Sprachwitz.

Vor unserem geistigen Auge lässt der halbe Restitaliener die Hosen runter im Kampf mit einem angeblich innovativen Dusch-WC, gewährt uns Einblicke in die plötzlich skurril wirkende Abiturzeitschrift seiner Tochter, und nimmt uns mit bei dem kläglich scheiternden Versuch, männlich emanzipiert mit seiner Frau essen zu gehen. Vor ihm sind weder moderne Medien wie Facebook sicher, noch Männer ab 50 auf E-Bikes. Denn eins ist Heinrich del Core **GANZ ARG WICHTIG**: Mit wahren Begebenheiten des Alltags sein Publikum einen ganzen Abend lang bestens zu unterhalten!

Der Vorverkauf findet in der Bäckerei Waldschütz in Watterdingen oder in der Metzgerei zum Frieden in Tengen statt. Alternativ telefonisch unter 0152-22975030 oder per Mail an [matthias@preter.de](mailto:matthias@preter.de).

### Stadtkapelle Tengen



#### Schätzele-Markt 2016

#### An alle Helferinnen und Helfer

Die Einsatzpläne sollten nun alle per Post erhalten haben. Wir versuchen nächstes Jahr eine frühere Zustellung der Einsatzpläne zu gewährleisten.

Wer seinen Einsatzplan noch nicht bekommen hat kann ihn unter [stk-tengen@t-online.de](mailto:stk-tengen@t-online.de) anfordern.

Bei Vorlage dieses Einsatzplanes werden Euch

- am Freitag im Musikpavillon ab 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
- und/oder am Samstag ab 14.00 Uhr bis 18.30 Uhr im Festzelt an der Hauptkasse

die persönlichen Eintrittsbänder direkt angelegt. Bitte bringt einen Personalausweis mit, da wir leider nicht alle Helfer persönlich kennen.

Wir freuen uns auf einen schönen Schätzele-Markt 2016 mit Euch allen.

Eure Stadtkapelle Tengen

### Tennisclub Tengen



#### Tennis als Mannschaftssport - Lust?

Baltus: „Eines muß man dir lassen, verlieren kann sie“



Am 10.12.16 ist Melde-schluss für die Mannschaften, die in der Saison 2017 im Sommer für den TC Tengen aufschlagen.

Vielleicht ist unter euch ein Neueinsteiger oder jemand der pausiert hat und gerne in einer Mannschaft spielen möchte?

Bei Interesse freut sich der Tennisclub über euren Anruf oder eure E-Mail an [sport-wart@tctengen.de](mailto:sport-wart@tctengen.de) oder [schriftfuehrer@tctengen.de](mailto:schriftfuehrer@tctengen.de) / 07736 9244035.

In folgenden Mannschaften könntet ihr spielen:

Damen, Damen 40 (Jahrgang 1977), Herren, Herren 50 (Jahrgang 1967) und Herren 60 (Jahrgang 1957).

Sehr gerne steht euch auch unsere Jugendabteilung mit Rat und Tat zur Seite ([Jugendwart@tctengen.de](mailto:Jugendwart@tctengen.de)).

Der TC Tengen

## Verein der Freunde und Förderer der GWRS Tengen e.V.

### "Kirbi" Zuckerrüben schnitzen - Kirbi singen

Am vergangenen Freitag haben wir mit 12 Kindern der 3. und 4. Klasse die alte Kirchweihtradition des Zuckerrüben schnitzen und Kirbi singen wieder aufleben lassen. Die Kinder waren mit viel Spaß dabei.

Vielen Dank an Frau Maier die uns ihre Zuckerrüben unentgeltlich überlassen hat.

Ein herzliches Dankeschön geht auch an die Familien Zeller, Schultheiß, Reithinger und Frau Stegmüller die uns die Türe geöffnet und uns mit Lob und Süßigkeiten versorgt haben.

Insbesondere ein herzliches Dankeschön an die Metzgerei „Zum Frieden“ die uns ganz selbstverständlich willkommen heißen und warme Wienerle und Brezeln für die Kinder spendiert hat.

Wir können auf einen gelungenen Nachmittag zurückschauen. Haben auch Sie Lust bei solchen Aktionen mit zu helfen oder möchten Sie im Vorstandsteam solche Nachmittage aktiv mitgestalten?

Rufen Sie einfach im Sekretariat der GWRS Tengen unter folgender Telefon-Nummer an: 97171

Die Vorstandschaft

## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Beuren a.R.

#### Ortschaftsverwaltung

#### Gedenkfeier für die Gefallenen und Vermissten

Am Sonntag, den 06.11.2016 um 15.00 Uhr findet in Beuren die Gedenkfeier für die Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege statt. Anschließend ist Gräberbesuch.

#### Gemeindemosterei Beuren

Am Samstag, den 05.11.2016 vormittags wird in der Gemeindemosterei Beuren das letzte Mal in dieser Saison gemostet. Anmeldungen nimmt Edgar Nutz täglich zwischen 17.00 Uhr und 19.00 Uhr unter Tel. 7821 entgegen.

gez.: Nutz, OV



### Büßlingen

#### Kath. Kirchenchor Büßlingen

##### Generalversammlung - Voranzeige -

Der Kirchenchor St. Martin in Büßlingen lädt alle Sängerinnen und Sänger, Freunde und Gönner zur diesjährigen Generalversammlung am **13.11.2016** um **14.00 Uhr** in den Pfarrsaal in Büßlingen ein.

#### MGV Liederkranz 1860 e.V. Büßlingen



##### 28. HERBSTFEST MIT METZGETE

vom **05. bis 06. November 2016** in der Körbeltalhalle

**Büßlingen - Voranzeige -**

**Samstag, 05. November**

19.00 Uhr Ausgabe von Metzgete

20.00 Uhr Konzert mit 6 Chören  
GV Steißlingen, Hohenhewenchor Welschingen, Männerchor Basadingen CH, MGV Leipferdingen, Kath. Kirchenchor Hardt, MGV Riedböhringen

#### Sonntag, 06. November

11.15 Uhr Fröschoppen mit dem Musikverein "Harmonie" Büßlingen

11.30 Uhr Ausgabe von Metzgete Schlachtplatten, Blut- und Leberwürste, Bauernbratwürste sowie Ripple mit Kraut

Die Kaffeestube ist durchgehend geöffnet

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Männergesangverein "Liederkranz" 1860 e.V. Büßlingen



### Watterdingen

#### Kath. Kirchenchor Watterdingen

##### Neue Messe "Missa Harmonia Mundi"

Der Kirchenchor Watterdingen singt am **Montag, den 31. Oktober 2016** in der Vorabendmesse zu Allerheiligen die in den letzten Monaten einstudierte "Missa Harmonia Mundi" von Lorenz Maierhofer.

Der Chor möchte diese Messe den verstorbenen Chormitgliedern und allen anderen Verstorbenen widmen und freut sich über viele, die diese Vorabendmesse mitfeiern.

##### Schrottsammlung in Watterdingen - Voranzeige -

Wie bereits angekündigt, führen wir am **Samstag, den 05.11.2016** unsere alljährliche Schrottsammlung durch. Bitte das Altmetall bis Samstag 12:00 Uhr am Straßenrand lagern. Für Selbstbringer stehen ab Samstag 9:00 Uhr die Container am Sammelplatz an der Biberhalle bereit. Bitte entsorgen Sie keinen Sondermüll (gefüllte Behältnisse, Reifen, ect.) bei der Schrottsammlung.

Für Ihre Unterstützung bedankt sich der Kirchenchor Watterdingen.

#### Narrenzunft Biberjohli Watterdingen e.V. 1958



#### Fasnachtseröffnung und Generalversammlung am Freitag, den 11.11.2016 um 20.11 Uhr in der Biberhalle in Watterdingen - Voranzeige -

Zu der diesjährigen Generalversammlung und anschließender Fasnachtseröffnung sind alle Hästräger, Prinzengarde, Akteure, Helfer, Narrebomsetzer, Musikverein sowie alle Freunde und Gönner der Narrenzunft sehr herzlich eingeladen.

Folgende Punkte stehen auf der Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht
4. Bericht des Säckelmeisters
5. Entlastung durch die Kassenprüfer
6. Ehrungen
7. Wahlen
8. Vorschau
9. Wünsche und Anträge



### Wiechs a.R.

#### Ortschaftsverwaltung

##### Sitzung des Ortschaftsrates

Am heutigen **Donnerstag, den 27.10.2016** findet im Rathaus Wiechs a.R. eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Wiechs a.R. statt.

## Beginn: 19.00 Uhr

### Tagesordnung:

1. Bürgerfrageviertelstunde
2. Bauantrag zur Errichtung eines Bauschildes auf dem Flst.-Nr.: 1730/1, Schlauchstr. 3
3. Bauantrag zum Einbau der Transformatoren im Turm der jeweiligen Windkraftanlage auf den Flst.-Nr.: 2170, 2296, 2313 Gebiet "Verenafohren"
4. Bauantrag zur Errichtung eines überdachten Gaslagers auf dem Flst.-Nr.: 31 und 3156/1, Stihl-Straße 5
5. Sonstiges / Anfragen
6. Bürgerfragestunde

Die Bevölkerung ist hierzu recht herzlich eingeladen.

gez.: G. Leichenauer, Ortsvorsteherin

## Landfrauenverein Wiechs a.R.



### Zeit für mich - Frauen treffen sich

Wer Zeit und Lust hat, kommt einfach vorbei - das nächste Treffen wird am **Freitag, den 28. Oktober 2016 um 19.30 Uhr** in der Rabenscheune in Wiechs a.R. sein.  
Wir freuen uns auf Euch!

## Kirchen

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Klingenstr. 26, 78250 Tengen  
Tel. 07736/9247980; Fax 07736/9247986  
info@kath-tengen.de, www.kath-tengen.de

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr  
Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr

### CARITAS-BERATUNG

Sprechstunden von „Caritas vor Ort“ freitags von 10.00-12.00 Uhr im Pfarrhaus in Tengen Tel. 07736/9247983 (während der Sprechstunden) oder 9247980 (außerhalb der Sprechstunden)

### GOTTESDIENSTORDNUNG

27.10.2016 bis 06.11.2016

#### Donnerstag, 27.10. Donnerstag der 30. Woche im Jahreskreis

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**  
17.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian und Epimachus **Watterdingen**  
18.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Auftakt des Simon- und Judäamarktes in St. Laurentius **Tengen**

#### Freitag, 28.10. Hl. Simon und Judas Thaddäus

08.30 Uhr Rosenkranzgebet und  
09.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Georg **Tengen**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**

#### Samstag, 29.10. Samstag der 30. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in Herz Jesu **Wiechs** für Stefanie Berg gest.;

#### Sonntag, 30.10. 31. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Marktmesse für die Pfarreien in St. Laurentius **Tengen**  
10.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian und Epimachus **Watterdingen**

17.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**  
**Montag, 31.10. Hl. Wolfgang, Bischof von Regensburg**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**  
18.30 Uhr Eucharistiefeier zu Allerheiligen, mitgestaltet vom Kirchenchor, in St. Gordian und Epimachus **Watterdingen**

#### Dienstag, 01.11. Allerheiligen -Hochfest-

09.00 Uhr Hochamt, mitgestaltet von der Ökumenischen Chorgemeinschaft **Tengen**, in St. Laurentius Tengen, anschl. Gräberbesuch  
13.30 Uhr Eucharistiefeier, mitgestaltet von den Kirchenchören St. Martin und St. Wendelin in St. Martin **Büßlingen**, anschl. Gräberbesuch  
15.00 Uhr Gräberbesuch in **Blumenfeld**  
\*Philipp+Tamara+Dominik+Selina\*  
15.00 Uhr Gräberbesuch in **Watterdingen**

#### Mittwoch, 02.11. Allerseelen

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**

#### Donnerstag, 03.11. Hl. Hubertus

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**  
18.30 Uhr Eucharistiefeier, mitgestaltet von den Jagdhornbläsern Engen -Hubertusmesse- in St. Wendelin **Beuren** für Fridolina Duttler;

#### Freitag, 04.11. Hl. Karl Borromäus, Bischof von Mailand-Herz-Jesu-Freitag-

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und  
18.30 Uhr Eucharistiefeier, anschl. bis 20.00 Uhr eucharistische Anbetung mit absch. Segen in St. Laurentius **Tengen**  
3. Opfer für Berthold Rothfelder; für Irene Rothfelder; verstorbene Seelsorger der Pfarreien der Seelsorgeeinheit;

#### Samstag, 05.11. Samstag der 31. Woche im Jahreskreis

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**  
18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen** 2. Opfer für Petra Nutz; für Walter Maier, Mechthilde u. Maria Preter; Albert u. Elsa Maier;

#### Sonntag, 06.11. 32. Sonntag im Jahreskreis

09.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in St. Martin **Büßlingen**  
10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreien in St. Laurentius und Kinderkirche im Pfarrheim **Tengen**  
15.00 Uhr Feierstunde zum Volkstrauertag und Gräberbesuch in **Beuren**  
15.00 Uhr Gräberbesuch in **Weil**  
15.00 Uhr Gräberbesuch in **Wiechs**

### Pfarramtliche Nachrichten

#### Abwesenheit von H. Pfarrer Dörflinger

Vom 02.11. bis 12.11.2016 befinde ich mich auf Studienfahrt. In diesem Zeitraum stehen Patres aus dem Kloster Stühlingen und Herr Pfarrer Diesch den Eucharistiefeiern in unseren Kirchen vor.

Wenn dringend ein priesterlicher Dienst erforderlich ist, kann dieser über das Katholische Pfarramt in Tengen, Tel. 9247980, vermittelt werden. Wenn es nicht besetzt ist, kann das Anliegen auf den Anrufbeantworter gesprochen werden. Dieser wird von Morgen bis Abend regelmäßig abgehört.

In sonstigen seelsorgerlichen Angelegenheiten steht gerne auch Frau Tamara Büttner aus Tengen, Tel. 921737, zur Verfügung. Sie ist ausgebildete Seelsorgerin.

Pfarrer Harald Dörflinger

**Neue Sprechzeiten bei CARITAS VOR ORT**

Ab November ändern sich die Sprechzeiten bei „Caritas vor Ort“. Sie finden nicht mehr am Freitagmorgen, sondern am ersten und dritten Dienstag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr statt. Der Ort, das Pfarrhaus in Tengen, bleibt derselbe. Die erste Sprechzeit zu den neuen Terminen ist am Dienstag, den 15.11.16.

**Pfarrbüro am Simon- und Judäamarkt geschlossen**

Am Montag, den 31.10.16 sind auf Grund des Schätzelemarktes keine Öffnungszeiten!

**Kirchengemeinde****LITURGIE****Ökumenischer Auftakt zum Simon- und Judäamarkt**

Zu Beginn des Simon- und Judäamarktes (Schätzelemarkt) feiern wir einen ökumenischen Gottesdienst mit Herrn Pfarrer Stahlmann und Herrn Pfarrer Dörflinger. Er beginnt um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Laurentius in Tengen. Es sind hierzu alle herzlich eingeladen.

**Geänderte Gottesdienstzeiten über den Schätzelemarkt**

Am Freitag, 28.10.16 in St. Georg Tengen wird der Gottesdienst bereits um 9.00 Uhr gefeiert.

**Raum der Stille**

Während der Markttag am Samstag, den 29.10.16 und Sonntag, den 30.10.16 wird die Burgkapelle St. Georg in Tengen zu einem Raum der Stille. Von 11.00 Uhr bis 16.00 Uhr sind die Marktbesucher eingeladen, während des Betriebes auf den Straßen bei geistlicher Musik und Impulsen etwas zur Ruhe zu kommen.

Die Impulse sind am Samstag und Sonntag ab 11.00 Uhr bis 16.00 Uhr jeweils zur vollen Stunde.

Die Zeit von 14.00 Uhr - 16.00 Uhr am Samstag wird von der Gemeinschaft Emmanuel gestaltet.

**Hubertusmesse am 03.11.16 in St. Wendelin**

Am Donnerstag, dem 03.11.16, dem Gedenktag des heiligen Hubertus, der unter anderem der Schutzpatron der Jäger ist, gestalten die Jadhornbläser Engen den Gottesdienst in der Kirche St. Wendelin mit. Er beginnt zur üblichen Zeit um 18.30 Uhr.

**Kirchenpatrozinium in Büßlingen**

Am 13.11.2016 um 10.30 Uhr findet in St. Martin Büßlingen das Patrozinium statt. Umrahmt wird dieses von den Kirchenchören St. Martin und St. Wendelin, anschließend gibt es Mittagessen im Pfarrsaal.

Um 14.00 Uhr ist dann die Jahreshauptversammlung.

**Kinderkirche**

Herzliche Einladung zur nächsten Kinderkirche am Sonntag, den 06.11.16 um 10.30 Uhr in St. Laurentius Tengen

**Gottesdienst für alle Verstorbenen des letzten Jahres**

Der Gottesdienst, in dem der Verstorbenen unserer Seelsorgeeinheit des letzten Jahres gedacht wird, wird dieses Jahr am Montag, den 14.11.16 um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Laurentius gefeiert. Zu diesem Gemeindegottesdienst sind vor allem die Angehörigen unserer Verstorbenen eingeladen.

**Veränderte Gottesdienstorte am 1. Advent**

Bitte beachten: Die Eucharistiefeier am 1. Advent, 27.11.16, um 10.30 Uhr wird nicht, wie im Allerheiligen-Pfarrbrief angekündigt, in St. Gordian und Epimachus, sondern in der Pfarrkirche Herz Jesu gefeiert.

**CARITAS****Hauskommunion am 04.11.16**

Am Herz-Jesu-Freitag, den 04.11.16 wird die Hauskommunion gespendet.

Wer sie noch nicht regelmäßig empfängt, sie aber erhalten möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro unter der Tel.Nr. 9247980

*Pfarrer Dörflinger*

**BIBELKREIS**

Der Bibelkreis Watterdingen trifft sich am Donnerstag, den 03.11.16 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Watterdingen. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Bitte eine Bibel mitbringen.

Der **Bibelkreis** Büßlingen trifft sich am Montag, den 07.11.16 um 19.30 Uhr im Jugendraum Büßlingen. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Bitte eine Bibel mitbringen.

**FRAUENGEMEINSCHAFT****Marktstand der Frauengemeinschaft am Simon- und Judäamarkt**

Wie jedes Jahr bieten auch beim diesjährigen Markt die Frauen der Frauengemeinschaft Tengen-Talheim-Uttenhofen Strickwaren aller Art an. In den Herbst- und Wintermonaten wurden sie von vielen Frauen, die sich im Pfarrheim in Tengen dienstags und auch in Uttenhofen treffen sowie von Frauen, die daheim bleiben, gestrickt. Der Erlös des Verkaufs kommt einem guten Zweck zu.

Der Stand befindet sich im Bereich des Zugangs zum Zelt auf der gegenüberliegenden Seite vom Roten Kreuz.

Die **Strickrunde** in Tengen trifft sich zum ersten Mal nach den Sommerferien wieder am Dienstag, den 08.11.2016 um 14.00 Uhr im Pfarrheim in Tengen. Über Neuzugänge, auch aus den Ortsteilen, würden wir uns sehr freuen!

Die **kfd Watterdingen** trifft sich mit den Landfrauen am Donnerstag, den 03.11.2016 um 19.30 Uhr im Pfarrheim in Watterdingen.

**Dekanat****Paare sind zu "Wieder mal - ein Tag für uns" eingeladen**

Am Samstag, 19. November 2016 lädt das Katholische Dekanat Hegau Paare zum Tagesseminar „Wieder mal - ein Tag für uns“ ein. Auf die Paare wartet ein abwechslungsreiches Programm. Um 10.00 Uhr geht es los. Ort der Veranstaltung ist das Bildungszentrum in Singen. Nach den schönen Erfahrungen der letzten Jahre hat sich das „Ein Tag für uns“-Team des katholischen Dekanates Hegau entschlossen, auch in diesem Herbst wieder eine Tagesveranstaltung zu konzipieren, die speziell für Paare, die schon länger miteinander unterwegs sind, gedacht ist. Unter dem Motto „Glückstraining für Paare“ soll es ein kreatives und abwechslungsreiches Programm geben. „Der Tag soll einfach ein Verwöhntag für die Paare werden“ so Dekanatsreferent Manfred Fischer, der den Tag zusammen mit Claudia und Andreas Bartl sowie Roswitha und Ernst Schmalenberger gestalten wird. Um 10.00 Uhr geht es im Bildungszentrum Singen mit einem Ankommkaffee los. Nach einem Anfangsimpuls zum Thema „Glück in der Partnerschaft“ wird es verschiedene Kurzpulse und Übungen geben und die Paare haben die Möglichkeit, diese im Paargespräch zu vertiefen. Der Tag wird mit einem Gottesdienst für Liebende beschlossen und endet um 17.00 Uhr. Alle Infos zur Veranstaltung gibt es bei Iris Bieler im Dekanatsbüro unter Tel. 07731 16903-00 oder auf [www.dekanat-hegau.de](http://www.dekanat-hegau.de). Anmelden kann man sich telefonisch oder über [info@dekanat-hegau.de](mailto:info@dekanat-hegau.de).

**Weltkirche****Gebetsanliegen des Papstes und der Kirche für den Monat November 2016**

Wir beten zu Gott unserem Vater:

- dass alle Länder, die in großer Zahl Vertriebene und Flüchtlinge aufnehmen, Unterstützung und Solidarität erfahren.

- dass in den Gemeinden Priester und Laien zusammenarbeiten und sich im Dienst an der Gemeinschaft nicht entmutigen lassen.

## Gebetstag für geistliche Berufe am 03.11.16

Wir beten - um Berufungen zum Dienst als Diakon und für alle Diakone.

## Kath. Pfarrgemeinde St. Cyriak, Kommingen

### Gottesdienste in Kommingen

#### Donnerstag, 27.10.

19.00 Uhr Eucharistiefeier - Gedenken für Eltern Scheu-Zeller und Angehörige; Familie Sauter Schülke

#### Sonntag, 30.10.

9.00 Uhr Eucharistiefeier - Gedenken für Edwin Zeller; Familie Rösch-Matt

## Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal

### Unsere Gottesdienste und Veranstaltungen, zu denen Sie herzlich eingeladen sind!

#### Einladung

Alle Menschen sind eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern. Alle Getauften, die mit uns an die Gegenwart Jesu Christi in den Zeichen von Brot und Wein glauben, sind zur Kommunion / zum Abendmahl eingeladen.

#### 31. Sonntag der LR Samstag, 30.10.

10.30 Uhr Blumberg, *Taufe von Helen Schwanitz*

#### Sonntag, 30.10.

09.00 Uhr Fützen  
10.30 Uhr Kommingen  
10.30 Uhr Randen

#### Allerheiligen Dienstag, 01.11.

10.30 Uhr Stühlingen  
14.00 Uhr Blumberg, Friedhof, römisch-katholischer und alt-katholischer Gräberbesuch (*wir beginnen in der Trauerhalle*)

#### 32. Sonntag der LR Sonntag, 06.11.

09.00 Uhr Schwaningen  
10.30 Uhr Blumberg  
10.30 Uhr Mundelfingen

### Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden

Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg,  
Telefon: 07702.41110,, Mobil: 0160.4219683,  
E-Mail: blumberg (at) alt-katholisch.de  
Pfarrer Stefan Hesse, G.i.A., Im Nohl 13,  
78176 Kommingen, Telefon: 07736.413,  
Mobil: 0151.17022204,  
E-Mail: kommingen (at) alt-katholisch.de

## Ev. Kirchengemeinde Tenggen



### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen- Friederike-Fliedner-Gemeinde Tenggen

Pfarramt: Hanfgarten 10 78247 Hilzingen  
Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch und Do 09.30 Uhr – 11.30 Uhr  
Gemeindesekretärin: Frau Ingeborg Göger, Frau Anja Tröndle  
Pfarrer: Matthias Stahlmann  
KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Andrea Jäckle  
KGR-Vorsitzende Tenggen: Frau Elke Luckner  
Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517  
E-Mail: kontakt@evki-hilzingen.de /  
Homepage: www.evki-hilzingen.de

### Wochenspruch:

Dem König aller Könige und Herrn aller Herren, der allein Unsterblichkeit hat, dem sei Ehre und ewige Macht.

1.Timotheus 6,15.16

*Wer sein tiefstes Wesen erfährt, erkennt zugleich, dass es Geburt und Tod nicht gibt. Das ist die Kernerfahrung aller Mystik. Sterben bedeutet letztendlich nur das Ablegen der Form, in der wir jetzt existieren.*

Willigis Jäger, Benediktinermönch und Zen-Meister

### Donnerstag, 27. Oktober 2016

**09.30 Uhr, Hilzingen** Krabbelgruppe (Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117)

**15.00 Uhr, Hilzingen** Café zum Guten Hirten

**16.30 Uhr, Hilzingen** English 4 kids 8-13 yrs

**17.15 Uhr, Hilzingen** English 4 kids 2-6 yrs

**17.30 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor – Gruppe Vorschulkinder + Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle

**18.15 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor - Kinder der 3.-5. Klasse mit Andrea Jäckle

**18.00 Uhr, Tenggen** Gottesdienst zur Eröffnung des Simon und Judäamarkts

**20.00 Uhr, Tenggen** Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tenggen

**20.00 Uhr, Hilzingen** Frauenabend im Grünen Keller

### 23. Sonntag nach Trinitatis, 30. Oktober 2016

#### Achtung Umstellung auf Winterzeit!

Opfer für unsere eigene Gemeinde / Kollekte: Arbeit des GAW  
**Tenggen** Wegen Schätzelemarkt kein Gottesdienst - In diesem Jahr leider auch kein Kirchencafé im Evangelischen Gemeindehaus

**10.30 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst (Liturgieteam Herr Reimold/Frau Biegler-Dreher)

### Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr, 06. November 2016

Opfer für unsere eigene Gemeinde

**09.15 Uhr, Büßlingen** Gottesdienst (Liturgieteam Pfr. Stahlmann / Herr Weber)

**10.30 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst (Liturgieteam Pfr. Stahlmann / Herr Weber)

### KRABELGRUPPE in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein.

Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulferienzeit)

Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab ca. 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen! Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117

### Mittwochs 09:00 Uhr, Hilzingen English 4 Tots

#### English 4 Tots 0 – 3 Jahren \* Kostenfrei \*

Wir laden alle Kinder von 0-3 Jahren ganz herzlich zu unserer Englischen Sing- u. Spielgruppe ein. Ob von Eltern, Großeltern, Tagesmütter, Babysitter o.a. begleitet - jeder ist willkommen.

Hier lernen die Kinder die Laute und Melodie der englischen Sprache. Wir benutzen Alltagsgegenstände und Materialien wie Bälle, Klötze, Tücher, Fallschirm, Instrumente, Bücher uvm., um die Sprache lebendig zu machen. Bei den vielen Liedern und traditionellen Reimen, Fingerspielen, Tänzen, Bewegungsabläufe uvm. prägen sich die Tots die kleinsten Unterschiede der Laute ein. Mit vielen Wiederholungen und geregelten Ablauf der Stunde, fühlen die Tots sich wohl und kommen immer wieder sehr gerne. Mit diesem frühen Start haben die Tots die allerbesten Chancen, später Englisch fehlerfrei zu sprechen.

Wir treffen uns jeden Mittwoch vom 09:30 – 10:30 in der evang. Gemeindezentrum, Hanfgarten 10 in Hilzingen. Kontakt Yvette Jilg, Tel. 0175-5226115 od. 07731-69453

**Konzert**

Freitag, 11. November 19.30 Uhr

Evang. Kirche, Hanfgarten 10 Hilzingen

Eintritt 10.- € / erm. 6.- € / Konfirmanden: freier Eintritt

Jens Böttcher ist Musiker und Buchautor und macht auf seiner Herbsttournee ‚Unsterblich‘ gemeinsam mit seinen Musikerfreunden Henry Sperling und Karsten Deutschmann wieder Station in Hilzingen.

Jens Böttcher gilt als jemand, der mit seiner Musik, seinen Büchern und in seinen Konzerten darauf zielt, die Menschen zur Nächstenliebe zu ermutigen, Frieden zu stiften, Brücken zwischen Menschen zu bauen, Trennungen, spirituelle Grenzen und innere Nöte überwinden zu helfen. Durch seine Alben und auf seinen Tourneen wurden bereits unzählige Herzen berührt. Böttcher ist überzeugter Christ, betont aber immer wieder, dass es für ihn im Glauben um ein inneres Wachstum in Richtung Liebe, Gnade, Barmherzigkeit, Toleranz und offene Arme für jedermann geht. Sein neuer Roman ‚Herr Sturm und die Farbe des Windes‘ und sein aktuelles Album ‚V: Unsterblich‘ sind in diesem Jahr erschienen. Weitere Informationen mit und über Jens Böttcher finden Sie auf youtube ‚Tiefsehtauchen‘.

An diesem 11. November heißen wir Sie in Hilzingen genauso willkommen wie Jens und seine Band. Wer Jens schon kennt, weiß: es wird ein wundervoller Abend werden!

Unser Pfarramtsteam und ihre Kirchenältesten wünschen eine gesegnete Woche, ein fröhliches Feiern auf dem Schätzele-Markt und einen besinnlichen Feiertag an Allerheiligen!

Ihr Pfarrer Matthias Stahlmann

**Landkreis Konstanz****Haus- und Straßensammlung im Landkreis zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.**

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. führt in diesem Jahr wieder vom **31. Oktober bis 13. November** seine traditionelle Haus- und Straßensammlung auch im Landkreis Konstanz durch.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. ist eine der ältesten Bürgerinitiativen im Land. Seit über 90 Jahren leistet der Verein einen wichtigen Beitrag für die Versöhnung und für den Frieden in Europa. Der Volksbund arbeitet in 45 Ländern, baut und betreut die Ruhestätten von über 2,7 Mio. deutschen Kriegstoten und ist der einzige Kriegsgräberdienst mit einer eigenen Jugendarbeit. Ohne die Spenden aus der jährlichen Haus- und Straßensammlung könnte diese wertvolle Friedensarbeit nicht fortgesetzt werden.

Landrat Frank Hämmerle bittet daher alle Bürgerinnen und Bürger um Unterstützung: "Freiwillige Helferinnen und Helfer der Haus- und Straßensammlung sind auch in diesem Jahr in den Städten und Gemeinden im Landkreis unterwegs. Ich bin Ihnen sehr dankbar, wenn Sie die Arbeit des Volksbundes wieder mit einer Spende unterstützen."

Bitte helfen Sie dem Volksbund mit Ihrer Spende bei der Anlage und Pflege der Kriegsgräberstätten sowie beim Ausbau der Jugendarbeit. Sie tragen mit Ihrem Beitrag zum Frieden in der Welt bei.

**Lehrgänge für Privatwaldbesitzer**

Das Forstamt des Landkreises Konstanz informiert Besitzer von Privatwald über das aktuelle Fortbildungsangebot der Forstlichen Bildungszentren des Landesbetriebs ForstBW. Das gesamte Lehrgangsangebot von November/Dezember 2016 bis April 2017 gibt es auch im Internet unter [www.wald-online-bw.de](http://www.wald-online-bw.de) oder in der Broschüre „aktiv für den Wald – Bildungsangebot des Landesbetriebs ForstBW“, die beim Forstamt unter Tel. 07531 800-2126 angefordert werden kann.

**Forstliches Bildungszentrum Königsbronn:**

- 05. - 07.12.2016** WF-0316 Holzernte-Grundlehrgang (Modul B nach DGUV-I 214-059) %\*  
**11.01.2017** Sachkundenachweis „wiederkehrende Seilwinden-Prüfung“  
**12.01.2017** Sachkundenachweis „wiederkehrende Forstkran-Prüfung“  
**30.01. - 01.02.17** Holzernte-Grundlehrgang (Modul B) %\*  
**27.02. - 03.03.17** Holzernte-Aufbaulehrgang %\*  
**27.02. - 01.03.17** Holzrücken im Privatwald %\*  
**08.03. - 10.03.17** Holzernte-Grundlehrgang (Modul B) %\*  
**03.04. - 05.04.17** Holzrücken mit dem Pferd (Lg.-Gebühr ca. 400 €) %\*

**Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe:**

- 09. - 11.11.2016** WB-0216 Durchforstung im Privatwald (Fi-Ta)

**18.11.2016** AR-0416 Das Nachbarrecht im Wald

Die Lehrgänge für 2017 sind noch in Planung.

Darüber hinaus gibt es weitere Lehrgänge, mit welchen sich die Bildungszentren an den lokalen Angeboten beteiligen.

**Anmeldung:** möglichst bis vier Wochen vor Beginn beim Veranstalter

**Teilnehmerkreis:** Personen aus den Bereichen Privatwaldbesitz, Revierleitung, FBG-Angehörige, Betriebsangehörige von Kommunen und Unternehmen, Interessierte

**Kosten:** Lehrgangsgebühren, wenn nicht anders vermerkt: 60 Euro pro Tag, bei Privatwaldbesitz in Ba-Wü ermäßigt: 30 Euro. Bei Mitgliedschaft in der SVLFG wird bei den mit %\* gekennzeichneten Lehrgängen eine Förderung von 30 Euro verrechnet; die Sachkundelehrgänge für Winden- und Forst-

**Nachrichten aus der Region****Stadt Blumberg****Stellenausschreibung Stadt Blumberg**

Die Stadt Blumberg sucht für die Stadthalle in Blumberg zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen **Hausmeister/in**

**Ihr Aufgabengebiet**

- Aufsicht und Ausübung des Hausrechts während Veranstaltungen
- Betreuung des Inventars
- Durchführung kleinerer Reparaturen und Instandhaltungsarbeiten
- Bestuhlen bzw. Einrichten der Halle anlässlich städtischer Veranstaltungen

**Ihr Profil**

- handwerkliches Geschick
- zeitliche Flexibilität
- Bereitschaft zum Arbeitseinsatz abends und an Wochenenden
- Zuverlässigkeit und Pflichtbewusstsein

**Wir bieten**

- eine unbefristete Teilzeitstelle
- leistungsgerechte Bezahlung nach TVöD
- technische Unterstützung durch unser Hausmeister-Team

**Haben wir Ihr Interesse geweckt ?**

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis 11.11.2016 an:

Stadt Blumberg / Hauptstr. 97 / 78176 Blumberg

**Weitere Auskünfte erteilen Ihnen**

Stadtbauamt Heiko Müller. Tel.-Nr.: 07702 / 51 167

E-Mail: [heiko.mueller@stadt-blumberg.de](mailto:heiko.mueller@stadt-blumberg.de)

Personal, Doris Happle, Tel.-Nr.: 07702 / 51 125

E-Mail: [doris.happle@stadt-blumberg.de](mailto:doris.happle@stadt-blumberg.de)

kranprüfung sind für diesen Personenkreis gebührenfrei. Am FBZ Königsbronn ggf. Unterkunft und Verpflegung für ca. 30 Euro pro Tag bei Vollpension. Am FBZ Karlsruhe Verpflegung sowie ggf. Unterstützung bei der Unterkunft.

Die Belegung der Lehrgänge erfolgt nach der Reihenfolge der Anmeldungen. Im Übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des aktuellen Bildungsangebotes.

#### **Nähere Informationen und Anmeldung:**

Forstliches Bildungszentrum Königsbronn  
Stürzelweg 22, 89551 Königsbronn,  
Tel.: 07328 9603-13, Fax: 07328 9603-44,  
E-Mail: fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de

Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe  
Richard-Willstätter-Allee 2, 76131 Karlsruhe,  
Tel.: 0721 926-3391, Fax: 0721 926-6297,  
E-Mail: fbz.karlsruhe@forst.bwl.de

#### **Vortrag: Herbizidresistenzen im Ackerbau – gibt es Alternativen?**

Das Landratsamt Konstanz, Amt für Landwirtschaft, bietet am **Mittwoch, 2. November 2016 um 20.00 Uhr** im Gasthaus Hecht in Orsingen-Nenzingen (Hauptstraße 12) eine Veranstaltung zum Thema „Herbizidresistenzen im Ackerbau – gibt es Alternativen?“ an.

Referieren wird unter anderem Hans Güttler von der gleichnamigen Firma Güttler GmbH, die vor allem für Geräte zur flachen Bodenbearbeitung sowie zur Grünlandnachsaat und Grünlandpflege bekannt ist. Vorgesehene Themen sind Herbizidresistenzen im Ackerbau, Rechtsgrundlagen im Pflanzenschutz sowie Strategien und Verfahren des integrierten Pflanzenschutzes.

Die Teilnahme wird als 2-stündige Fortbildung zur Sachkunde Pflanzenschutz anerkannt.

Für weitere Informationen steht Franz Steidle (Tel.: 07531 800-2923, E-Mail: franz.steidle@LRAKN.de) vom Amt für Landwirtschaft zur Verfügung.

#### **Wohnraum für unbegleitete minderjährige Ausländer/ Flüchtlinge gesucht**

Das Landratsamt sucht aktuell nach Wohnraum für jugendliche und junge erwachsene Flüchtlinge im Landkreis Konstanz. Jugendliche, die alleine ohne Begleitung sorgeberechtigter Erwachsener im Landkreis ankommen, werden in Jugendhilfeeinrichtungen und Pflegefamilien untergebracht. Dort können sie intensiv betreut werden. Sie lernen die deutsche Sprache und gehen zur Schule. Ziel ist es, dass sie nach ein bis zwei Jahren in der Lage sind, auf eigenen Beinen zu stehen. Dazu gehört auch das selbständige Wohnen.

Bevorzugt werden einzelne Wohnungen und/oder Wohnhäuser mit 2-3 Wohneinheiten gesucht, die kurzfristig angemietet werden können. Die Vermietung sollte nach Möglichkeit an den Jugendlichen selbst erfolgen.

Für weitergehende Fragen steht Jasmin Fned vom Amt für Kinder, Jugend und Familie (Tel.: 07531 800-2358, E-Mail: jasmin.fned@LRAKN.de) zur Verfügung.

#### **Gastschülerprogramm djo**

##### **Schüler aus Lateinamerika suchen dringend die Gastfamilien!**

Lernen Sie einmal die neuen Länder in Lateinamerika ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Argentinien, Brasilien und Mexiko sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als "Kind auf Zeit" bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus Argentinien / Buenos Aires ist vom 15.01.2017 - 08.02.2017, Brasilien/Sao Paulo vom 14.01.2017 - 03.03.2017 und Mexiko/Guadalajara vom 17.01.2017 - 12.04.2017.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 14 und 17 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstr. 92, 70176 Stuttgart.

Nähere Informationen erteilen gerne

Herr Liebscher, Tel.: 0711 - 625138, Handy: 0172-6326322;

Frau Sellmann und Frau Obrant, Tel.: 0711-6586533

Fax: 0711-625168, E-Mail: gsp@djobw.de,

[www.gastschuelerprogramm.de](http://www.gastschuelerprogramm.de)

## Sonstiges

### **WASSERGYMNASTIK**

Am Montag, den **31. Oktober** findet die Wassergymnastik nicht statt.

Am **Mittwoch, den 2. November** treffen wir uns nach der Wassergymnastik (ca. 10.30 Uhr) beim Nessler zum Frühstück. Alle sind recht herzlich eingeladen.

*Eure Übungsleiterin*



**Wassernochinteressiert**

## Aus dem Verlag

### **Der Garten im Oktober 2016**

*Tip: Wer Singvögel im Garten unterstützen möchte, kann schon jetzt neue Nistkästen aufhängen. Diese dienen verschiedenen Höhlenbrütern bereits im Winter als Nachtquartier. Wichtig: Das Flugloch sollte entgegen der Hauptwetterrichtung nach Südosten oder Osten zeigen. Auch Fledermäuse oder Siebenschläfer (beide Säuger stehen unter Naturschutz) benutzen Nistkästen im Garten gern als Quartier für den Winterschlaf.*

### **Ziersträucher pflanzen**

Die beste Pflanzzeit für Laub abwerfende Ziersträucher ist Mitte Oktober. Die Sträucher entwickeln dann bis zum Eintritt stärkerer Fröste noch so viele Faserwurzeln, dass im kommenden Frühjahr sofort das Wachstum einsetzt. Bodenvorbereitung und Düngung sind bei Ziersträuchern genauso wichtig wie bei Obstgehölzen. Dazu zählen das Feuchthalten der Wurzeln bis zur Pflanzung, festes Anpflanzen (Antreten) und gründliches Wässern, damit die Wurzeln sofort guten Kontakt zum Erdreich erhalten. Eine dicke Mulchdecke aus Rohkompost schützt vor frühen Frösten und hält den Boden feucht.

### **Kübelpflanzen einräumen**

Kübelpflanzen müssen rechtzeitig ins Winterquartier geräumt werden. Auch Arten, die kurzfristige Nachtfröste bis minus 5°C vertragen wie etwa Bleiwurz, Aukube, Oleander, Myrte oder Zwergpalme sollten schon jetzt an geschützte Stellen im Freien platziert werden, bis kalte Temperaturen und Dauerniederschläge einen Aufenthalt im Winterquartier notwendig machen. Dort stehen Kübelpflanzen besser kühl und hell, als warm und dunkel. Generell gilt, dass die Pflanzen so spät wie möglich hereingeholt werden sollten. Die Triebe können so gut ausreifen. Außerdem sind die Klimabedingungen in den meisten Winterquartieren für die Pflanzen nicht optimal. Deshalb sollte der Aufenthalt dort so kurz wie möglich sein. Vorher werden die Pflanzen auf Schädlingsbefall untersucht. Gegossen wird vorsichtig und höchstens einmal wöchentlich.

Quelle: Bundesverband Deutscher Gartenfreunde e.V.